

in
-inu

Castellum munitum. ein wollbewehrte Vestung.
ena mozhna inu is oróshjem dobru previdena fe-
stenga, fhanza, bramba, grad.

in
inu

Castigator, der mit Worten und Werken straffet.
katéri s'berséjdo inu s'djanlom [htraffuje: ca-
[htigáviz, [varíviz.

in
inu

Blandiloquus, der liebliche und anmüthige wort
redet. katéri lubesníve inu perferzane beséjde
govory: oflásnu sgovóra, sladku govorézh.

in
inu

Blandiloquentia, liebliche rede. lubesnívu inu
ořlášnu govorjénie, radovanie, perlisuvánje.

in
inu

Blanditiae, schmeichelwort. ſhmájhlerske inu
orlásne beſséjde.

in
inu

Bifrons, das zwey stirn vnd zwey angesichter
hat. kar dva zhella inu dva obrása imá.

in
inu

Biga, ein Par ross nebeneinander ziehend. en
par ali dva koyna sravèn vpréshena inu vlejzhe-
jósha.

in
inu

Bigeneris, von zweyerley geschlecht geboren. als ein Maulesel von Esel vnd Pferd. od dvojga saróda rojen ali povérshen, kakòr en masg od oflíze inu koyna.

in
inu

Praefidium,

firmitate amicorum praefidio tegi. guten schutz haben von seinen freunden. dobro púmozh inu brámbo od svóih prijátlov iméjti.

HIPOLIT: Dict. I , 500

in
inu

Remus,
omnibus velis et remis. mit allem fleis vnd
sorg. is vsim flífsom inu skerbjò.

in
inu

Renavo, fleis anwenden. renavare operam. allem
fleis anwenden. vso m'jo inu flis naloshiti, naver-
niti, oberniti.

in
inu

Excito,
praemys, et promissis Excitari. durch ge-
schenkh vnd Verheissung aufgemuntert werden.
skusi darúve inu obluébe obujén inu nafřířhan
biti.

in
inu

Excreſco,
luxus crefcit in dies. der Überfluss nimbt
von Tag zu tag zue. ta preobilnoſt inu potrá-
ta od dneva do dneva gori jemle.

in
inu

Excruciabilis, würdig gepeinigt zu werden.
martre vrejden, ali vrejden martran inu nad-
lésken biti.

in
inu

Euigilo,

in hoc Curae et Cogitationes meae invigilant.

ich lege auf dieses allen möglichen fleiss an.

moje skerby inu mifli jeft na letú nar vezh

obrázham.

in
inu

Duro, härten, hart machen, verhären, wähen.
vterdíti, terdú staríti, kallíti. obftáti,
stanovíten inu obftojésh bití, terpéjti, sa
terpésh bití.

in
inu

Durus,
frigus durum. ein rauche vnd strenge kälte.
en terd inu ofter mras ali syma.

in
-inu

Darus,

Duri oris vir. ein raucher, vngeschlechter
mensch. en terd, ofter, inu bister mosh.

in
inu

Effectus,

haec effecta dabo. ich will dise ding aus-
richten vnd vollenden. jest hózhem te rizhý
oprávití inu k'énimu kónzu perprávití, ali
konzháti, dodélati, isdélati

HIPOLIT: Dict. I. (P=epis)=, 198

in
inu

Effero,

occulta confilia aut peccata efferre. heimliche Rathschlög oder Sünden ausbringen vnd offenbahren. skrivne rathne fvité ali pregréjhe vun resnésti, inu resodéjti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 205

in

inu

Ecdici, schirmer des Volkes wieder vnbillichen
gewalt. savéjtniki brámbarji inu várichi tiga
Folka supèr krivíshno fylo.

in
-inu

Efficacitas, kraft vnd macht etwas zuthuen.
samóg, kraft inu mähz kaj sturiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

in
-inu

Edoceo, woll vnd fleissig lehren. dobru inu
svejstu vuzhiti.

in
inu

Edomo, woll demmen, zämen, meistern. dobru
vkrotíti, vtolášhiti, bersdáti, méjstriti,
strahuváti, v'bersdy inu v'strahu dersháti.

in
inu

Educo,

terra malos homines nunc educat. die Erden
ernehret jezt böse menschen. semla redy inu
shivy hudóbné ludy.

in
inu

Edifsero, auslegen vnd lehren, zuverstehen
geben. islágati, iskládati inu vuzhíti, vun
isrészhi, dopovédati, saftópit dati, na snanie
dati.

in
inu

Eclogarius, der aus einem buch das böste aus-
zeichnet. katéri f'énih búqu tu nar bólshe
famerka, inu fasnámenuva.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), Suppl. 15, 1

in
inu

Ducatrix,
vitiorum ducatrices iracundia et libido. die
Zornmütigkeit vnd geilheit seind das haubt al-
ler lastern. ta serditost inu loternýa je
sazhetik inu poglavítniza vse drúge pregréjhe.

in
-inu

Dulcimodus, dulcimodi pfalmi. Psalmen
von einer lieblichen melody. pfalmi ali pój-
smi éne lubefnive melodyae, ali éniga
lubefníviga persérzahniga glafsà, inu vífhe.

in
inu

Aureolus,
aureola oratiuncula. holdseelige vnd fröliche
rede. enu dobrútlivu, lubesnívu inu vefsélu
govorjénie.

in
inu

Avolo,
avolat voluptas. der wollust vergehet. ta res-
lúfht inu pofvitnú vefsélje hitru mine inu prejde.

in
inu

Aura, sanfter luft, luft. en vfozh inu hla-
dán vejters, ta luft, fapa.

in
-inu

Auramentum, Instrument, damit man gold grabt,
vnd reiniget. enu oróđe ali sprava, s'katéro
se slatú ~~spis~~ kople inu zhifti.

in
inu

Authoritas,
tribuere auctoritatem. ein ansehen mahen oder
geben. énimu eno magózhnost inu vífsokúst per-
loshíti ali perdjáti.

in
inu

Authoritas,
adhibere auctoritatem. das Ansehen brauchen.
svojo videshnost, inu oblašt iskásati, núzati.

in
-inu

Autolycus, ein grosser vnd meisterlicher dieb.
en velik inu svuzhén tat.

in
inu

Distinguo,
distingvere artificem ab inscio, vnter ein
guetten vnd bösen werkhmeister vnterscheiden.
v'mej dóbrim inu húdim mójstrom en reslózhik
sturíti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 189

in
inu

Distincte.

distincte scribere. ordenlich vnd vnterschie-
dlich schreiben. sporédom, inu reslozhlivu
pifsáti.

in
inu

Diftraho,
diftrahere controversias. spän vnd Zank
zerlegen. krejg inu Ardryo vtoláshiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Pepis), 190

in
inu

Difsolubilis, leichtlich, vnd guet aufzulösen.
lahký inu resvé sati: odveshlívu, resveshlívu,
reslozhlívu.

in
inu

Dispicio, hin vnd her lügen, eigentlich besehen, woll entscheiden, eigentlich nachtrachten.
sem těr ke lúkati, kúkati, prou oglédati, ogle-
daváti, dobru resloshíti, prou inu skerbnu se
potém flífsati, tráhtati.

ix

inu

Elaboratus, eigentlich gemacht. prou, dobru,
inu kunſhtnu ſturjén, iſdélian, napráulen,
dodélian.

in
inu

Elogium, ein ehrlich lob vnd gezeugnus, grab-
schrift. ena poshténa hvála inu sprizhuvánie
dóbriga sadershánia: pogrébsku písmu.

in
inu

Duco,
per omnia aliquem ducere. ein allenthalben
führen vnd alles zeigen. éniga povfóð okúli
pelláti inu vfe pokásati.

in
-inu

Dulcifonus, lieblich thonend. fladkogláfsen,
fladkovíshen, lubesníviga glafsá inu vishe,

in
inu

Edurus, das nicht hart, vnd vast hart ist.
kar nej terdu, inu tudi kar je fylnu terdu
vtérjenu.

in
inu

Elangveo, krank und blöd werden, kraftlos
werden, absterben. bolán, boléjhou inu
flab postáti, muzh sgubíti, ob muzh prítí,
oflabéjti, omágati: kumern madál rátati,
doli jemáti, se szhínshati.

in
-inu

Elangueſco, ſtudium Elanguſcit. der fleiß
nimbt ab. ta flifs inu ſkerb doli jemle.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 208

in
inu

Elafsesco, müed vnd las werden. trudèn inu
toshliu prihájati, fe vtrúdití, smotiháti.

in
inu

Electrum, auzetein. auch ein Metall von
gold gemacht, vnd mit dem fünften Theil
silber vermischt. agftajn ali agfhtan, ena
guma, inu kadflu. tudi ena ruda is slata
sturjéna, in s'petim dojlom srebrá smójhana.

in

Electrum, auzstein. auch ein Metall von
gold gemacht, vnd mit dem fünften Theil
silber vermischet. agstajn ali agstjan, ena
guma, inu kadflu. tudi ena ruda iz slata
sturjéna, in s'petim dejlom srebrá sméjshana.

in
inu

Elegantia, schönheit, Zierlichkeit im Thuen
vnd lassen. lipóta, zhednoft v'djanfu inu
puszhénfu, fnaga, zier.

in
inu

Emano,

fama emanavit in vulgus. es ist ein geschrey
entstanden vnd allem Volk kundbar worden.
je en shum vftal inu vřimu Polku na snanje
priřhál.

in
inu

Emargino, Endranden, beschneiden, ein rüfe
abklauben. krájevine obréjsati, hrafte
inu parche okúli rane otréjbiti, oshiftiti.

in
inu

Emblema, geblühmte eingelegte arbeit:
erhefte arbeit an guldenen vnd silbernen
geschirren. s'róshizami vloshénu déllu,
tudi povsdígnenu déllu na slati inu
frebérni pofsódi.

in
inu

Eluceo,

Amicitia elucet inter aequales. die freundschaft
lasset sich meist spüren bey denen, die gleichen
stands seynd. priásnoft so vegfhi dejl pufty mer-
kati inu víditi pèr tejh, katéri so enákiga stanú.

in
inu
inu

Eluceſco, erscheinen. ozhítanu bití, ſvitéjti,
ſvitlíti, ſvitlú inu véjdezhe bití.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

, 210

in
inu

Curatura, sorg, ^uo~~o~~rdnung in Essen vnd Trinkhen.
skèrb, vardévanle: órdenga v'jedy inu v'pytju.

in
inu

Curiatus, ut curiata lex. ein gesas mit aller
Zunfften Verwilligung gemacht. ena postáva s'
pervólo vřih rathnikou inu gmajnie sturjéna.

in
inu

Curo,
curare corpora fomno et cibo. woll schlaffen
vnd essen. dobru spati inu jeifti.

ix
ix

Decante, hoch loben, vnd preisen. vifsóku
hvaliti inu zhaftiti, veliko hvale dajati.

in
-inu

Decemviri, sehen erwählte manner, so die gesaz
bestetigten, vad in der ordnung erhielten. defsét
isvólenih moshóu, katéri so postáve terdíli inu
v'órdengi obdersháli.

in
inu

Decemviratus, die würde, stand vnd gewalt der
zehen männer. ta shaft, vrejdnúft, stan inu
oblafť tih defset moshóu v'Rimi.

in
inu

Decens, gezimend, gebürend, das woll stehet.
spriftojézh, spodóben, rajmèn, kar se dobru
shíka, srajma, inu spodóbi.

in
-inu

Cyma, die zarten schöslein an hochenhöll vnd
andern kräutern. ^{zu} cynize na vóhrauti, inu drugim
séliszham.

in
inu

Decermina, Zweig vnd dergleichen was man zu
den reinigungen abbrache. odráfliki, véyze,
inu kaj tákufniga, katéru se je h'timu ozhí-
szheniu odlomílu.

in
inu

Decertatus, darüber man sehr gestritten, aus-
gestritten, ausgefochten. zhes katéru se je
velíku shtrítalu inu preperálu: isshtrítan,
isféhtan.

in
inu

Daemon, ein geist der vill weist, er sey gut
oder bös. der Teuffel. en duh, katéri ~~ipa~~
velíku vej inu sna. ta hudízh, sludi, slumek,
vrak, ta hudi.

in
inu

Dapalis, herrlich, vnd Prahtig in speisen.
Gospóski inu prangliu v' f'píshanju, ali v'
f'hpishah.

in
inu

Dapes, herrliche vnd köstliche speisen.
gospóske inu shlahtne spiske, jedy, jédbine.

in
inu

Dapifer, Truckses, der das Essen auftragt
trusher, spishnikar, jéidbinar, katéri spishe
inu jeidy na myso nofsi.

in
inu

Curfo, hin vnd wider lauffen. ke inu nafáj
téjkati, tézhi.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prehis~~), 153

in
inu

Crates, ein Egke, damit man die Akherschollen
zerhricht. ena brana, s'katéro fe te gruzhe
inu kepe na nyvi teró inu povelázhio.

in
inu

Crapulor, fressen vnd sauffen. shrejti inu
pyázhiti, pyanzhuváti, shléviti, zechati.

in
inu

Grafsamen, ein dikke materi, als hefen vnd
Trusen. ena Goszháva, kokër droshy inu tropíne.

in
inu

Cuniculosus, voll schlupflöcher. polhen jam
inu lukin: jemmaft, lukniaft, podkopán.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 159

in
inu

Cuniculatin. Adv. durch Teuchel oder kanel.
ekus grabne inu canale.

in
inu

Custodia, die wacht, hut, vnd das aufsehen.
vahta, strasha, várszhina, inu tu pomerkuvánie.

in
inu

Cyathus,
ad cyathos stare. bey dem schenktisch stehen
vnd einschenkhen. pèr nalyváuni mysi ftati, inu
nalyvati.

in
inu

Cydonium, quitten. kútina. fad inu driví.

in
inu

Cylindrus, langer runder walzstein. ein wälle.
klein Edlgestein langlecht vnd rund. en dolg
inu okrógel kamèn, en valler, tudi en shlahten
kamèn.

in
-inu

Cygneus, ut cygnea vox et cantio. schwanen-
gesang. labúdova fhtima inu pejtje.

in
-inu

Cupio,
omnia alicujus causa cupere. einem alles zuge-
fallen thuen wollen. *čnima vse hotéjti k'flu-*
shbi inu h'dopadénju sturíti.

in
inu

Bitumen, ein gattung kreiden, die nicht er-
löscht, so man sie anzündet. Judenleim, berg-
harz. ena sorta krejde, katéra nevgafne, ka-
dàr se vushgé, júdovski lym, pilpoch: tudi
yloviza, inu tíshlerski lym.

in
inu

Et. vnd. inu. Et certe vnd warlich ja. inu
reputatur je timu taru.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 220

in
-inu

Etſi. und wiewol. obgleich. inu aru roſke
lyh, aru lyh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 220

in
inu

Ethica, Sitten kunst, Sittenlehr. kunſt
ali navuk dobrih ſheg inu nauádkou.

in
inu

Ethicus, Sitten lehrer. vuzhenyk dobrih shag
inu nauadkou.

in
inu

Etymologia, Vrsprung eines worts, wortdeutung.
sverik, odskózhék, sazhétik ene befséjde: tudi
reslága inu saftópnoft ene befséjde.

in
inu

Euado,

Euafit doctus, in doctum virum. er ist ein gelehrter mann worden. on je en vuzhén inu saftópen mosh poftal.

in
-inu

Evangelium, guette bottschafft, bottenbrot.
dober osnánek, vefsélu osnánenie, selftva,
isposlání: popótni krah. tudi shiulénie dia-
nie inu smert náfhiga odrefhenyka.

in
inu

Euripus, engerestrom, oder arm des meers, der ab- und zuelaufte, ein bach der ein orth allenthalben umgibt. ena tésna voda, ali vóska strúga tige morjà, katéra pertéjka, inu se odtéjka. en pótok, katéri en kray povsòd obtéjka, inu okúli obdà.

in
inu

Exaequo,

Exaequare omnia. alles ebenen, vnd richtig
machen. vse porounáti inu pravishnu sturiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,223

in
inu

Exaequo,
facta Exaequare dictis. wort vnd werkh mit
einander vergleichen. befséjde inu dianfe vkup
sglyhati.

HIPOLIT: Dict. I. (Pr. epis), 223

in
inu

Exaluminatus, ut unio Exaluminata. ein heiter
Perlin. jafsen inu fvitál perl.

in
inu

Examurco, das Ńell von heffen reinigen.
grampe od olja lozhiti, olje od grampe inu
trepin ozhiftiti.

in
inu

Exantlo,

Exantlare cerumpas. grossen kummer ausstehen.
veliku grimanfa, inu kumra preftati.

in
inu

Euerto,

Euertere aliquem fortunis suis. einen vmb sein
hab vnd guet bringen. éniga ob niegóvu iménie
inu blagú perprauti.

in
inu

Exaspero, rauch machen, verbittern. oftrú
rifastu inu terdú fturíti, ogrenshiti, res-
dráshiti, referditi.

in
inu

EXL5V

Exauthore, die kriegseleuth vrlauben, des
Eyds entlassen. te sholnérje oflovéfsiti ali
abdónkati, jim flavú dati jih od prifége
inu savése oflobodíti.

in
inu

Excedo,

Excedere ira, odio, desiderio. im Zorn, has,
vnd begierd der sachen zuwill thuen. v'ferdi, v'
seuráfhtvi, inu v'posheléniu provezh sturfti,
se nesmáfsnu sadèrsháti.

,225

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

in
inu

Exercito,

Exercitare aliquem ad aliquam rem. einen zu
einem ding anführen und üben. éniga k'éni
réjzhi napellávati inu skúshati.

in
inu

Exhaeredans, der einen enterbet. katéri
éniga odérba inu ozhétino odváfame: odjerbajòzh.

in
inu

Exhedra, ein ort voll stül vnd bäncke. en
kray poln stolöv, inu klopý, sédefhov.

in
inu

Existimo,

Existimatur probre, in probre. es wird für
ein schand gehalten. je sa en spott inu era-
móto derstánu.

in
inu

Exjuro, schweren, vnd mit dem Eid bestetigen.
persézhi, perségati, inu is perségo poterdfiti.

in
inu

Exlex, der kein Gesetz achtet, ungehorsamer.
katéri nobéno řapúvid, inu postávo ne řtimá,
en nepokórn, samapáshen, řesvájen.

in
inu

Explosus, mit spott abgetrieben. is spóttam inu
gramóto edgnán, segnán: istrilèn, sprófnen.

in
inu

Exploratus,

Exploratum est mihi, exploratum habeo, exploratum est de hac re. Ich weis gewüss, vnd bin versichert. jest vejm gvishnu, inu sem fagvis-han. méni je ta rejzh vejdejózha.

in
inu

Experrige,

Experrigere frontem. fröhlich seyn. vefsél
inu prijáfen bíti.

in
inu

Exposititius,

Exposititius infans. fündling, findelkänd.

en fnájdéniz, en favérshéniz, favérshén inu
fnájden otrók.

in
-inu

Expute, aushauen, abschneiden, als Niste an
baumen vnd dergleichen. bedencken. oklójstiti,
obrějfatí kóker te véye ali odráslike na drév-
ju inu kaj takúshniga. spremieliti, prevdáríti.

in
inu

Culpabilis, straffbar. dolshán, kriu, kriviz
kashtige inu shtráffenge vrejden.

in
inu

Cultus,
animus cultus. ein gemüeth mit lehr vnd tugent
gaziert. en ferzé s'navúkom inu zhédnoftjo
ozíranu.

in
-inu

Azymus panis. vngesäuerts brot. opréjfsen kruh.
kruh pres quafsa oméjfsen inu spezhen.

in
inu

Bacca, kleine frucht von Baumen als lorberbeer-
lein, kranabetbeer. ta drobni sad drevja, kakòr
lobar, brinje inu druge jágode inu sarnja.

in
inu

Bacchatio, ein vertrunkenen leben. enu pyánsku
shivlénje inu lébanie, vóltanie, pyanzhuvánie.

in
inu

Bacchatus, der vsinnig thuet. katéri norsku
inu nevánu dela, divjáshi ku ona shivína.

in
inu

Bacchus, der Abgott des weins, vnd füllerey.
malyk tiga vina inu shèrtye.

in
inu

Baeta, ein pelzern kleid sommer vnd witer dien-
lich. en koshuh, ali karsnénu oblazhíllu polejti
inu po symi flushlívu.

in
inu

Balnearius, zum bädern dienlich. tim kopéllam
inu pájstibam flushívu: kopélski, pájstibarski.

in
inu

Bambalio, der nicht reden kan, ein einfältiger
Tropf. edèn, katéri nemóre inu nesná govoríti,
ena preprószhina, enu búdalú.

in
inu

Barbarus, Rauch vnd grob in reden vnd thuen.
oftèr, inu grob, tudi nevmétalen v'govorjénlu
inu v'djanlu.

in

-inu

Byfsus, die allerkhöstlichste vnd feinste lein-
wath. tu narshlátnišhi inu beléjſhi platnu: ten-
zhyza, ſhlar.

in
inu

Bellicum, das larmen blasen zum krieg. larma,
larne trobéntanie, h'boyu klízanje s'trobénto
inu s'bobnom.

in
inu

Bellicum,

bellicum canere. larmen blasen, hader anrich-
ten. larmo trobentati ali bobnati, h'boyu klif-
sati, ardryo inu krejg napraviti.

in
-inu

Bellua, ein gross und grausam thier. ena
velika inu grosna divjážhina, sverjážhina,
sverina, bestia.

in
inu

Benedico,

Benedicere Deo, et Deum. gott benedeyen. Bogá
zhaftiti inu hvalíti, bogú zhaft inu hvalo dajáti

in
inu

Benedictum, ein guettes, oder freundliches
wort. ena dobra inu priasniva bessejda.

in
-inu

Biformatus, et Biformis. das zweyerley gestalt
hat. kar imá dvej podobí, inu fhtalti dvojga
furma.

in
inu

Bithysum, hönig von zweyerley welischen quend-
delblüe, oder von weiss vnd schwarzen Balsam-
kraut gemacht. stèrd ali med is difhézhimi
róshisami inu sélisshami napravlen.

in
inu

Exceptivus vel Exceptivus, vorbehaltlich
verbedinglich, das man ausdingt. preobderohlu,
prevdinliu, vun vaatliu, vun jemliu, ali kar
se pèr eni glyhengi vun vsame inu preobdrshy.

in
inu

Enerve, kraftlos machen, schwächen. kraft
inu muzh odvseći, ob muzh perpraviti, oflabiti,
flábiga inu nesamóshniga sturiti.

in
inu

Eniteo, gleissen, scheinen, berühmt seyn.
se laskatáti, svitéjti, svitlíti, imeniten,
pohválen inu preshtimán bití.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

in
inu

Dives,

forma ditior puella. eine reiche, an gestalt
überaus schöne Tochter. ena bogáta inu fýlnu
lejpa dékliza.

in
inu

Dominor,

Dominari in aliqua re, et inter reliquos. in
einem ding, vnd vnter andern den Vorzug
haben. v'eni rejzhi, inu mej drúgimi ta
prehód inu preshtimánfe iméjti.

in
-inu

Dominatio, et Dominatus, beherrschung.
Meisterschaft, herrlichkeit. Gospoduvánie
mojsttrya, Gospodstvú, tudi vrejdnúst, zhaft
inu obláft éniga Gospoduváusa.

in
inu

Enitor,

omni ope et opera eniti in aliqua re. allen
fleiss, mühe vnd arbeith an ein ding anwenden.
vus flifs, mujo, skerb inu misel na eno rejzh
oberniti, naverniti, perloshiti, perdjati inu
perftáviti.

in
inu

Enitor,

omni ope et opera eniti in aliqua re. allen
fleiss, mühe und arbeit an ein ding anwenden.
vus flifs, muje, skerb inu misel na eno rejzh
oberniti, naverniti, perloshiti, perdjati inu
perftávití.

in
inu

Enodate, Adv. hell vnd klar. jafnu, fvitlú
inu ziftu.

in
inu

Eodem loci. eben an selben orth. glihráunu
tamkaj, na timířtim krayu inu meřřti.

in
inu

Dolendus, das zuklagen vnd zu erbarmen ist.
klaguvánja, shaluvánja inu pomiluvánja
vrejden: klaguváven, shaluváven, pomiluváven.

in
-inu

Dignandus, würdig zuachten. zhafty inu
preftimánia vrejdèn.

in
inu

Discupio, vill begehren vnd wünschen. velíku
pogérovati, sheléjti, posheléjti inu vofzhítí.

in

inu

Dissolute. Adv. ohne Sorg, unhäuslich,
liederlich. pres strahá inu skerby, fama-
páshnu, zhimérnu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 195

in
inu

Dispalesco, jederman kund vnd offenbar werden.
fléjdnima snanu, vejdeóshe inu oshítu postáti,
veim na snanie priti, povfód se resglafsíti.

in
inu

Dispense, ordentlich austheilen. po redu
inu po ordengi vun deliti, resdeliti.

in
inu

Dispenfo,

Dispensare aequis portionibus. nach der billich-
keit vnd gleich austheillen. po spodóbi inu
enáku vun delíti.

in
inu

Dispertitus,

Dispertiti in multas curas animi. die mit vil-
len sorgen beschwärt seyn. kateri so s'velikimi
skerbmi obloshéni inu obtesháni.

in
inu

Deformo,

Deformare areas. den garten zuerüsten. vèrt
napráviti, quadre inu gradé resdelíti.

in
inu

Defigo,

defigere mentem in aliquid, in aliquâ re.

fleis an ein ding wenden. flifs inu skerb

k'eni réjzhi perloshiti, ali oberniti.

in
inu

Deferveo,

Deferbuit adolescentia. die hinc vna geilheit
der Jugend ist erlegen. ta v~~r~~ok inu
hotlivoft te mladifti je omáala.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

*in
inu*

Deferveo,
hominum studia defervent. der leuth ihr fleis
hat nachgelassen. ta flis inu behtroft tih
ludy je opustila.

in
inu

Definio, ein Zill sezen. en zyl postáviti,
en konèz sturíti. vmschreiben. popífsati,
resloshíti, reslégati. bestimmen vnd ordnen.
odlozhíti inu savkásati.

in
inu

Dege,
aevum pulhre degere. noh seinem willen vnd
wollgefallen leben. po svóji vóli inu dopa-
deniu fhivéjti.

in
inu

Defringo, abbrechen, zerbrechen. odlomíti,
odshéfníti, res- inu polomíti, resbyti, res-
trúpati.

in

inu

Defrugo, ein Erdreich ausmergen, ausnuzen.
en grunt ali semlo skumráti, szhínshati, szbíz-
kátí, sznázati, madló inu neródno sturítí, smad-
lítí.

in
inu

Decor, lieblichkeit, Zierlichkeit im Thuen
vnd lassen. en zier, snaga, lejpóta: priét-
nost, lubesnfvoft, zhédnost v'djanju inu
puszhénju.

in
inu

Decortico, die rinden abziehen. olúbje ali
fhkorje doli potegníti, drevje bejlíti: tudi
olúpiti, okóshiti, odkóshiti, ráshiti, lúpiti
sed inu foshívje.

in
-inu

Defectus,

Defectae senectutis homo. vom alter ganz
ausgemergelter mann. en od ftárofti do kónza
skumrán, omágan, inu flab mosh.

in
inu

Debllandus, das bekrieget oder überwunden
soll werden. kar imá ovojskuvánu, ali s'vojskó
satreínu inu premáganu biti.

in
inu

Decurro,

decurrere sursum deorsum. auf vnd ab lauffen.

gori inu doli tezhi.

in
inu

Dedecus, schand, Vnehr. Hipot inu framšta
nespodoba, nezahft.

in
inu

Decipulum, et Decipula. Vogelschlag, oder
ein fallen. tyzhja kletka, tyzhja past,
shpringesil: sheléjsna lissiza, ali past sa
mifhi inu podgáne loviti.

in
-inu

Deciremis, ein schiff mit zehen rueder vnd
für jedem ein bankh. ena barka s'defset ve-
flámi, inu sa flejdnú eno klop.

in
inu

Declino, ableinen vnd vermeiden. odkloníti,
odfloníti inu odstópíti: se odděrháti, ogníti,
ánati, ogíbatí, ognívati.

in
inu

Dialectice. Adu. nah diser kunst, ordentlich,
vnd wesentlich. po ti künfti, sporédnu inu
správnú.

in
inu

Diarium, Tagzedl oder Tagrodel, was man in
den tag verbraucht vnd ausgibt. dneusku
samerkuvánie inu popífsuvánie, kar se flejdní
dan sanúza, vun daja inu sgody.

in
inu

Dico,
animo praesenti dicere. dapper vnd vnverzagt
reden. ferzhnů inu neprestráshenu govoríti.

in
inu

Dictatura, wüerde amt vnd gewalt des
obersten Gewalthabers zu Rom. zhaft,
flushbá inu obläft tiga vígfhiga oblaftnyka
v'Rimu.

in

inu

Diffarreatio, ein gattung opfer zwischen
mann vnd weib: Ehetrennung. éna sórta óffra
v'mej móřhom inu řheno: řakónski reflóřhik.

in
inu

Dicto, angeben, etwas zuschreiben. gori ali
naprój dati, dajáti. kejkaj písáti, naprój
brati, isrézhi inu govoríti, kar se ima
písáti.

in
inu

Diductus,

terra diducta. zertheilt, gespalten aufge-
than Erdreich. resdiléna, reslózhena,
respózhena, odpérta inu reshézhá semla.

in
inu

Digitus, finger: Zehe. p^erst na r^okah inu
na n^ogah.

in

inu

Differo,

differre inter se, et ab aliquo in aliqua re.

Vnter einander mit einem einer sach wegen

mishellig seyn. mej sabo s^henim sa ene rizhy

volo s^huperni, nevolni inu nepriásni biti.

in
inu

Difficilis,
difficilis homo ein böser seltsamer mensch.
en hudóben, teshák, inu zhudèn shlovik.

in
inu

Difficile, Adv. schwerlich, kaum: teshkú,
stéshkoma: kumaj, s'velíko teshávo inu mujo.

in

inu

Diffidens, der mistræuet vnd verzweifflet.
katéri nesavúpa inu zvíbla: nesavúpliu,
nesavúpajózh.

in
inu

Diffluo,

Diffluere otio et luxuria. gar zunicht
werden des müessigaus vnd des wollust
halber. sa lenóbe inu nezhíftofti volo
k'nizhemra rátati.

in
inu

Diffluens, ut Diffluens ac solutum. zer-
spreitet vnd ausgehen. reftézhen, reftájan
inu residen, reelyt.

in
inu

Diffundo,
vim suam longe lateque diffundere. sein
kraft weit ausbreiten. svojo muzh inu
kraft delezh reřhřiti.

in
inu

Digamus, der zwey Eheweiber hat. katéri
ima dvej sakónske inu sarozhéne shene.

in
inu

Digestus, res artificiose digestae. in ein
ordnung gebrachte sachen. v'eno órdengo
përpráulene inu postáulene rizhy.

in
inu

Subiculum,
subiculum flagi. der gepeitschet wird. katéri
je timu gájshlajniu podvérshen inu podlóshen.

in
inu

Subjectio, Vnterthänigkeit. Item fürstellung
vnterschiedlicher falscher erbgemächten. pod-
lófhnost, podvérshenie. túdi naprèj derfhájne,
inu naprèj postávlejne mnogitérih golúfnih
érbshin.

in
-iu

Subjector,
subjector testamentorum. Vnterschieber fal-
scher erbgemächten. en podlagáviz sfálshanih
testaméntov, katéri en falsh testamènt ali
shaft podvérŕhe, inu ta právi testamènt fataji.

in
-inu

Sublego, obenhin, schnell lesen. heimlich
entführen. auffassen. porédnu, inu hitru
bráti, spódaj bráti, v'zháfsi ter vzháfsi
bráti. skrivshi odpelláti, góri pobráti, po-
bérati.

in
ina

Sublevo, aufrichten, aufhelfen, helfen.
povsdigniti, prevsdigniti, góri pomágati,
perpomóshi, muzh inu trosht dáti.

in
inu

Strigofus, sehr mager. sýlnu maďal, kúmern,
suh, kust inu kóřha.

HIPOLIT: Dict. I , 627

in
inu

Structilis, von vilen stücken gemacht. kar je
s'veliku kószou inu shtákou szimpranu, floshénu,
ali sturjénu.

in
inu

Structura,
verborum structura. die art, vnd manier zu-
schreiben. ta vifha inu maniera pifsáti.

in.
inu

Strues, ein hauf auf einander gestellter, ge-
legter sachen. en kup énih na drúgu postávlenih
inu floshénih rizhý.

in
inu

Struma,
struma faepe dibaspho tegitur. es steckt man-
cher schalk vnter einem purpermantel. prov.
mnogutéri shelm inu lóter tizhý pod énim shkar-
látovim plájszhom.

HIPOLIT: Dict. I , 627

in
inu

Praefidium,
fides meum est praefidium. mein schuz ist mein
aufrichtigkeit. mója brámba je mója svejstóba,
inu vjérnost.

in
inu

Praefulto,

cum dat. praefultare hostium signis. Vor der
feinden fahnen hertanzen. pred bandérmi tih
sovráhnikou pléfsati, inu tánzati.

HIPOLIT: Dict. I

, 501

in
inu

Praefultator, Vortanzer. naprèj plefsáviz
ali pléfsiz: vójvoda v'pléfsu, plefsavíšnik,
katéri plefs vódi inu vísha.

in
inu

Struo,

opes struere. gelt zusammen hauffen. denárje
inu blagù v'kúpaj správlati, grábiti.

HIPOLIT: Dict. I , 627

in
inu

Studeo,

studere laudi et dignitati. fleis anwenden, lob
vnd ehr zuerlangen. flis perlofhitⁱ to hválo inu
zhast fadobiti.

HIPOLIT: Dict. I , 627

in
-inu

Studeo,
studere alicui. einen günstig seyn. énimu
perdjàn inu priáfen bíti.

in
-inu

Studeo,
omnes vnum studeatis. ihr stellet alle nach
einer sach. vi se vsi flífsate inu pászhite
po éni réjzhi.